File Number

6129-303-5



# To all to whom these Presents Shall Come, Greeting:

I, Jesse White, Secretary of State of the State of Illinois, do



In Testimony Whereof, I, hereto set my hand and cause to be affixed the Great Seal of the State of Illinois, this \_\_\_\_\_\_ 27TH day of \_\_\_\_\_ DECEMBER A.D. \_\_\_\_\_ 2000 .

Desse White

File Number 6129-303-5

# State of Illinois Office of The Secretary of State

Whereas,

ARTICLES OF INCORPORATION OF GLOBAL CHICAGO, INC.

INCORPORATED UNDER THE LAWS OF THE STATE OF ILLINOIS HAVE BEEN FILED IN THE OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE AS PROVIDED BY THE BUSINESS CORPORATION ACT OF ILLINOIS, IN FORCE JULY 1, A.D. 1984.

Now Therefore, I, Jesse White, Secretary of State of the State of Illinois, by virtue of the powers vested in me by law, do hereby issue this certificate and attach hereto a copy of the Application of the aforesaid corporation.

In Testimony Whereof, I hereto set my hand and cause to be affixed the Great Seal of the State of Illinois, at the City of Springfield, this

4TH

day of OCTOBER A.D. 2000 and of the Independence of the United States the two hundred and 25TH .

Desse White

Secretary of State

# **ILLINOIS PROJECT**

Pilotcom is an LLC of Florida and will be registered in ILLINOIS. 51% GLC. and 49 % GLCH.

The investment is in the following manner:

# GLOBAL CHICAGO;

OD COOP A	*	057 405 00 TI
•	1 T (1) PORT, NACT SWITCH	<u>\$5,000.00</u>
	1 CSU/DSU	-
=	1 CISCO ROUTER 3640	\$9,925.00
•	1 CISCO 5300 4 PORTS	\$39,660.00

TOTAL ...... \$57,485.00 US

# GLC;

PILOTCOM'S objective is to create a prepaid calling card, buying its carrier services from a company in Chicago called "G.L.CH" with license 214 as an IXC. It will also provide distribution of the card and the difference between whole sale price per minute and retail price per minute will be the profit margin for Pilotcom, plus the charges which will be added to the card; rounding, etc.

# PROYECTO DE ILLINOIS

Pilotcom es un LLC. De florida y sera registrado en ILLINOIS. 51% G.L.C. y el 49% G.L.CH.

La contribución es de la siguiente manera: Global Link Chicago va a aportar:

1 Cisco 5300, 4 puertos	39.660.00
1 Cisco Router 3640	9.925.00
1 CSU/DSU	2.900.00
1 T(1) Puerto, en un NACT switch	5.000.00
TOTAL	<i>57 405 00</i>
TOTAL	27.483.00

# G.L.C. va aportar;

Un Billing Software prepaid plataform from Mind CTI, con capacidad hasta de 2mm minutos que sera operado por G.L.C. a travéz de servidores DELL. Vr. US60.000.00

PILOTCOM, tiene como objetivo crear una tarjeta prepaid comprandole los servicios de Carrier a una empresa en Chicago llamada G.L.CH. con licencia 214 como I.X.C., además va a vender a distribuidores la tarjeta, y la diferencia entre el costo por minuto de compra y el precio de venta sera la ganancia para Pilotcom, y los cargos que se le coloquen a la tarjeta prepagada.

# G.L.CH. AND PILOTCOM MUTUAL SERVICE

G.L.CH. will not only be a partner of PILOTCOM, but will also offer the following services:

- 1. Offering the leasing of a rack, 4T (1), local access numbers for inbound traffic to facilitate the operation of the PILOTCOM equipments.
- 2. Selling out bound traffic.
- 3. Will shield the new endeavor with its IXC license.
- 4. Offering its Customer Service

# RELACION G.L.CH. Y PILOT COM

G.L.CH. además de ser socio de PILOTCOM, va a ofrecer los siguientes servicios:

- 1. Arrendará un rack, 4 T(1), numeros de acceso local Inbound traffic para que operen los equipos de Pilot com.
- 2. Venderá los minutos salientes (Outbound) traffic).
- 3. Cubrirá la operación con su Licencia IXC.
- 4. Proveerá servicio al cliente.

# PROYECTO CHICAGO 2001

INGRESOS	MES 1	MES 2	MES 3	MES 4	TOTAL
TARJETAS PREPAGADAS	40,000	60,000	90,000	150,000	340,000
TRAFICO INTERCARRIER	20,000	30,000	45,000	50,000	145,000
CUENTAS CORPORATIVAS	1,000	2,000	2,000	3,000	8,000
TOTAL	\$61,000	\$92,000	\$137,000	\$203,000	\$493,000

# TOTAL PROJECTED INCOME YEAR 2001 US\$

04/23	101																										
DICOLO.	v, Quit	TOTAL	TOTAL					1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1		4			201					A.				0.		No.			
		Sept.	12,0,2,	100	₹30 184	; y.	<b>(\$</b>		<b>1</b>	. • ?	- 1 · ·	746	94 <u>.</u>	) <b>(</b>	]. ¥. 2. ∎.	S R	₹. <b>ş</b> . ⊱	gis( <b>é</b> gsí	43.0		14 K			242	4ファー 17 <b>第</b> 1.1		y.
Prepaid Celling Cards	2 23.	201.000	1,844,800	<b>談</b>			10 M 10 M 20 M			2 19 g	8.52 20.00 30.00		#O DOX	16,000	A. 000	24,603	120,000	\$2,00	;e0.000	. 25 . 82 DK	190,00	2260	100,000	32,000	1 MPL (VIII)	2	. 1600.D
Corporate Accounts		1	25 0 0 0 04,100		9 2 2 2		\$ % 2.74		A	3.35 335 <b>0</b>			8,006	55.29 (1) <b>1</b>	5,000	200	8,000	) // - 1	7,200		8,600	10 A	10,000		12,000	Sign Sign	144
	<u>.</u> 6 125.	Minufes	Ues c		*** <b>1</b>	tola	900	45	110	arts	5 <b>1</b>	SCI SIN,	દ્ર∗્			u)b.			<b>₹ \$</b>	Sep.	\$ 60°		Žąĵ`s		£ (4)		Tai <b>s</b> s
intercemier Traffic - Celembia (50%)	2 20	3,749,500	387,500			()/)	Z.	-	۱×.		<i>27</i> .			250,09t	27,500	520,200	ta mic	// 500 M	Yabba	500 PK	35,60	500,900	95,000	500,000	<b>= 55,000</b>	500,080	[ - 85.1
- Lime (25%) - Cereau (25%)		1,425,000	1. 4. 3.	100									7, 7	125.000 525.000	Z SI	7			45,000 21,250		i i	250,000	45,570	1			450
								inicial and							A CANAL CANAL OF										- SP A		
ACCUMULATIVE			FOTAL		-01	Service Control	-01				i i		45,000		190.655		STATES		72±326		1,018,178		1307,425		1,501,574	De	1,800 32 

April,20/2001

# To Whom May Concern:

Global Chicago, Inc has the sufficient financial capability to provide, maintain and to meet its lease and ownerships obligation. Our partners in this project, Global Link Communications, are currently generating income from similar projects, and had a gross sale of \$5,250,000 with net profits of \$800,000 as of December of 2000. Global Chicago, Inc. is a full service telecommunications company offering bundled services. The concept is simple, one point of contact for all services, and one invoice. Global Chicago, Inc meets the requirements of customer needs by consolidating services at competitive prices within targeted markets. The Company is developing a wide range of marketing and distribution channels in order to expand its customer base, particularly in its target market of small to medium - sized businesses and residential market. Global Chicago, Inc will market its products and services through (i) its direct sales forces; (ii) networks of independent agents and distributors; and (iii) telemarketing organizations.

The existing market opportunity for Global Chicago, Inc continues to be bright. With its operation already profitable, revenues and earnings are forecasted to continue and grow at above average rates. With a clearly defined acquisition strategy, targeting small and fast growing businesses in the communication industry, Global Chicago Inc ability to continue to grow rapidly into a five million plus dollar corporation within the first 36 months of its corporate life is a goal well within its grasp.

We are confident gross sales will be close to \$2,000,000 with a net profit of \$300,000 as of December 2001. We have never failed to fulfill our commitments to our suppliers and customers. We will be able to fulfill our commitment and financial responsibility that are being requested of us.

Sincerely,

Gabriel A. Bernal,

President, Global Chicago, Inc.

APR-09-01 SUN 05:02 FM



GLOPAL CHICAGO INC C-O GARRIEL A BERNAL 1538 N NEWBERRY AVE LA GRANNE PARK IL 60526

Statement Date:

03/31/01

Account Number:

Page:

Cabo Moran Cab I am Harris A	COMMERC	IAL CHECKIN	ACCOUNT 6100	-· •	
Date Transaction Description. 03/24 Balance Forward	•	·		Amount	·· Balazon ··
03/05 Chack 101			_	.,500.00-	4,952.25
				.,300.00+	3,452.23
Shecks in Order					
Date Number Reference	Ameunt		DYIG NIMPEL	Kalarence	Amount
07/05 101 111059816	1,500.00				
Account Bushiary					
Previous Statement		Interest		Servica	Ending
Date Balance a De	posite	* Paid	- withdrawale -		Balance
02/28/01 4,952.25	.00	.00	1,500.00	.60	3.452.25
Statement Danied Swam As for the					
Statement Pariod from 03/01/01 T	MEG 03/3	1.01			
Average Balance:	3,645	5.70	Minimum Balance	.•	3,452.25
	•			•	-,
Account Attalysis					
Average Ledger balance Less Average Uncollected					3,645.79
Average Collectud Balance	BATAUGe				.00
- Average Available Balan					3,645.79
THE PROPERTY OF SECTION ASSESSMENT	¢ <del>¢</del>				3,446.79
ACLIVITY Charges:					
Activity Charges; Service Volume	Unite Pa	d ne			
SCRVICE Volume MO. MAINTENANCE					
SCKVICE Volume MO. MAINTENANCE CHECKS DRAWN	I 1	1.00000		8.00	
SCRVICE Volume MO. MAINTENANCE CHECKS DRAWN Total Activity Cheron	I 1			. 0 0	
SCRVICE Volume MO. MAINTENANCE CHECKS DRAWN Total Activity Chercus	I 1	1.00000			90
SCRVICE Volume MO. MAINTENANCE CHECKS DRAWN Total Activity Chargo Total Service Charge	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	.00000		.00 6.00	.00
SCRVICE	I ! T	1.00000 .00000	ne for dabt consol	.00 6.00	.00
SCRVICE	a dhau su i	.00000 .00000 .BQUITYC&shL	7 1 20 2 1 W. Ca - 1 O. M. H. H. 1 2 2 2 2 1 1	.00 6.00	.00
SCRVICE	a dhau su i	.00000 .00000 .BQUITYC&shL	7 1 20 2 1 W. Ca - 1 O. M. H. H. 1 2 2 2 2 1 1	.00 6.00	.00
SCRVICE	I ford to	.00000 .00000 a SQUITYCASHLE c. With our wait. Call	us today at (630)	.00 6.00	.00
SCRVICE	I ford to	BOULTYCASHLE  BOULTYCASHLE  Whith our  Wait. Call  LLY of Deposit	us today at (630)	.00 6.00 idation, ** Al reto ** 637-3600, **	.00

APR-09-01 SUN 05:03 PM

P.02....



GLOBAT, CHICAGO INC C-O GABRIEL A BERNAL 1536 N NEMBERRY AVE LA GRANGE PARK IL 60526

Statement Date:

02/28/01

Account Number:

610067410

Pagn:

	COMMERCIAL CHECK!	ING ACCOUNT 610067418	
Transactions by Date Date Transaction Description 01/31 Bulance Forward	5ta	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	9212mcw 4,950.25
Addount Summary Previous Statement Data Salance + 01/31/61 4,952.25	Interest Deposite + Paid .70 .06	- Withdrawole - Char	
Statement Period from 02/01	/01 Thru 03/28/01		
Average Palence:	4,952.25	Minimum Balance:	4,952.25
Account Analysis Average Ludgor Raland Laun Avorage Uncolled Avorage Collected Bal = Average Available I Activity Charges: Batvida	rted Balance Lance Dalance Dalwine Unit Price L 8.00000	#. DC	4,852.25 .00 4,952.25 4,952.25
** At of 3-15-20	Ol WSF from will be see	The water-and shacks and the	••

\*\* As of 3-15-2001 MSF fees will be 825 for returned checks and \$27 \*\*
\*\* for checks paid. Sustained overdraft charges will be \$6 beginning \*\*
\*\* on the 4th business day. Stop payment fees will be \$25.

AP ACCOUNT CK 610067418

Bulance int-rates Yid-int YTO-BENALMY MATURITY

Midamorica Bank offers dams pay Mortgays Africupal with DecisionMaker: cot a loan commitment within 34 hours, subject only to an appraisal. Call Loan-By-Phona at 1-800-532-1142 for occupiate details.

APR-09-01 SUN 05:04 PM



GLOBAT CHICAGO INC C-O GABRIEL A BERNAL 1538 N MEWBERRY AVE LA GRANOT PARK IL 60526

Statement Date:

01/31/01

Account Number:

610067418

Pageı

TYANSactions	a hu Data	COICLER C	IAL CHEC	KING AC	COUNT 6190	67418		
		ription				Amount	_	Balance
12/30 Dalan		1901012 11111						3.000.00
41/01 DELTIX		CHECK ACC.				47.75-		4.962.25
Account Sum	uazy							
Previous	Blatement		Il)teke.	n C		Survice		guilbus
Date	Balanco	<ul> <li>Deposits</li> </ul>	· Pa:	ld - 1	Mithdrawalo	· Charge	_	Balanco
12/30/00	5,000.00	. 50	.•	00	47 75	.00		4,952,26
Statement P	eriod from 1	12/31/00 Thru 01/5	11/01					
Average Bal	ance:	4,95	(£,7 <u>2</u>	7	Minimum Balanc	e <del>a</del> t		4,952.25
Account Aus	lysie							
AVAK	aga Ladgor I	Salance						4,056.72
		collected Balanca						.00
	age Cullect							4,956.72
— <b>Д</b> у-	grage Availe	uble Balance						4,956 72
Acti	vity Charge	<b>v</b> :						
おの大ヤシ	C	Volume Unit i	rice					
MO.	MAINTENANCE	1	8.00000			8.00		
•	Total Activa	lty Charges				8.00		
Tota	l Sarvice C)	MYG4						.00
		Sum	MATY OF De	ods1t#				
AP ACCOU	nt	BALANCE IN		YIU-IN	T YID-PENALTY	MATURITY		
CK 61096/4	18	4,952,25						

# RESUME

# GABRIEL AUGUSTO BERNAL GARCIA

Date of Birth: May 29, 1965
National Number: 79.238.870 of Bogota, Colombia
Address: 37 No. 106-51 Apt.#201
Home Telephone: 236-3794
Cellular: 033-268-5240
Bogota, D.C.

# Education

# **Primary**

Colegia Emmanuel D'Alzon Bogota, Colombia 1972-1976

# Secondary

Lyons Township High School La Grange, Illinois 1984

Colegio Jose Joaquin Casas Bogota, Colombia 1981-1982

Colegio Emmanuel D'Alzon Bogota, Colombia 1977-1981 Received Diploma

# **Technical Education**

Aviation Store Keeper, U.S. Navy Meridian, Mississippi 1984

Systems Administration Politecnico Gran Colombia 1993-1998

# Languages

English, Spanish

# University Education

Politecnico Grancolombiano Bogota, Colombia 1998-2000 Major: Systems Engineering

Received Certification in Computer Networks And completed 320 hours of professional training

Universidad de Los Andes Bogota, Colombia 1984 Completed First Semester of Industrial Engineering

# Work Experience

2000-Present	GLOBAL CHICAGO, INC.  Owner of company that was founded in 2000 with the goal of Providing long-distance telephone service to The Dominican Republic, Venezuela, Colombia, Ecuador and Peru from Chicago, Illinois.
1997-2000	ASINREP LTDA. Technical Manager of company that was dedicated to producing software for industrial companies, and that also produced system accessories.
1990-1996	COMERCIALIZADORA RODEL Conducted computerized technical evaluations.
1988-1989	KIRBY COMPANY Salesman- Tcam Leader
1984-1988	U.S. NAVY Aviation storekeeper. Managed supplies.

Personal and Professional References are readily available upon request.

# **CURRICULUM VITAE**

# GABRIEL AUGUSTO BERNAL GARCIA

Fecha v Lugar de Nacimiento: Mayo 29 1965 Cuíver City Ca. USA.

Cédula de Ciudadanía: 79.238,870 de Bogota

Dirección de Residencia: Carrera 37 No. 106 - 51 apto. 201

Teléfono Residencia: 236-3794 Celular: 033 - 268 5240 Bogotá, D.C.

# **ESTUDIOS REALIZADOS**

# PRIMARIA

ENTIDAD

LUGAR

FECHA

Colegia Emmanuel D'Alzon

Boactá

1972 - 1976

# SECUNDARIA

ENTIDAD

LUGAR

FECHA

Lyons Township High School

La Grange , Illinois

1984

ENTIDAD

LUGAR

FECHA

Colegio Jose Joaquin Casas

Bogotá

1981 - 1982

ENTIDAD

LUGAR

FECHA

Colegio Emmanuel D'Alzon

Bogotá

1977 - 1981

TITULO

Bachiller

# EDUCACIÓN TÉCNICA

Aviation Store Keeper, U.S. Navy. Meridian Mississippi 1984

Administración de Sistemas. Politécnico Gran Colombiano 1993-1998

**IDIOMAS** 

Bilingüe Español Ingles

# EDUCACIÓN UNIVERSITARIA

ENTIDAD

Politécnico Grancolombiano

LUGAR

Bogotá

FECHA

1998 - 2000

TITULO

**INGENIERO DE SISTEMAS** 

Certificacion en Redes de Computadores

320 Horas énfasis profesional

ENTIDAD

Universidad de Los Andes

LUGAR

Bogotá 1984

Primer semestre Ingenieria Industriai

# TRABAJO EN EMPRESAS

2000 - a la fecha

GLOBAL CHICAGO INC.

Mi propia compañía que funde en el 2000 Con el fin de dar servicio telefonico de larga distancia a Republica Dominicana, Venezuela, Colombia, Ecuador, Peru, desde el area de

Chicago USA.

1997 - 2000

**ASINREP LTDA.** 

Gerente técnico en esta empresa dedicada a producir software a empresas industriales además de asesorias en el area de sistemas.

1990 a 1996

**COMERCIALIZADORA RODEL** 

Técnico asesor en computación

1988 a 1989

KIRBY COMPANY

Salesman - Team Leader

1984 a 1988

U.S. NAVY

Aviation storekeeper. Supplies

Referencias personales y profesionales serán suministradas con mucho gusto.

# RESUME

# AUGUSTO BERNAL JIMENEZ

Date of Birth: February 4, 1936
National Number: 2.865.720 of Bogota, Colombia
Address: Carrera 37 No. 106-51 Apt.#501
Home Telephone: 236-3794, 621-1528
Cellular: 033-330-9074
Bogota, D.C.

# Professional Profile

For the past 41 years, I have worked as an Engineer and as a Supervisor of General Engineering Management for various companies in the United States, Mexico and Colombia.

## Education

# Primary

Instituto San Bernardo Bogota, Colombia 1942-1947

# Secondary

Colegio Nacional de San Bartolome Bogota, Colombia 1948-1954 Received Diploma

# University

Universidad de los Andes Bogota, Colombia 1955-1957 Major: Electrical Engineering

University of Illinois Urbana, Illinois 1958-1960 Received Bachelor Degree

Instituto Hamilton Mexico D.F. 1967-1999 Received M.B.A.

# **Employment History**

# 1982-Present

# ASINREP LTDA.

Owner of my own company, that was founded in 1974 as an Evaluator of Companies, generally in the area of developing procedures, implementing those procedures, and developing the programs necessary to allow the evaluated company to operate efficiently. From 1982 to 1996 I did this job part time, and from 1996 to the present I have done it full time.

# 1982-1996

# TALLERES KYTON LTDA.

General Manager of company, that produced polyurcthane autoparts for assembly of autos.

#### 1976-1982

# KEYTON LTDA.

General Manager of company, that manufactured auto parts and auto glass for assembly of autos. The company also manufactured terminals for installation in cold rooms, etc.

#### 1974-1976

# PRENSIPLAST DE COLOMBIA LTDA.

Manager of Production of company that manufactured parts for termo formulas in polyurethane for installation in autos.

## 1967-1974

# BECKWITH & CO.

Supervisor of Engineering and Research into Micro-Electronics, Vice-president, Manager of Development for this company of Mexico, which produced household electronics, such as Televisions, audio consoles, etc.

#### 1965-1966

# PACKARD BELL ELECTRONICS, INC.

Engineer of Development Projects, which developed remote controls for color televisions with 8 channels, as well as other projects.

## 1964-1965

# ESTEY MUSICAL INSTRUMENTOS, INC.

Engineer of Projects that were dedicated to the development of portable Electronic Organs, and designed the first such instrument in the USA. Received 3 patents for the project.

# 1963-1964

# PACKARD BELL ELECTRONICS, INC.

Engineer of Projects that focused on television in Black and White.

1960-1963

Engineering Company in Bogota, D.E.

Supervisor of Engineering of Electronics, Communications, Development of Point to Point Communications in VHF, Communications via Carrier, using high tension lines of the company, and developing a security system for transmission lines and generation plants.

Personal and Professional References are readily available upon request.

# **CURRICULUM VITAE AUGUSTO BERNAL JIMÉNEZ**

Fecha y Lugar de Nacimiento: Febero 4 1936 Bogota D.C. Cédula de Ciudadanía: 2.865.720 de Bogota

Dirección de Residencia: Carrera 37 No. 106 - 51 apto. 501

Teléfono Residencia: 236-3794, 621-1528

Celular: 033 - 330 9074 Bogotá, D.C.

# PERFIL PROFESIONAL

41 años en los cuales me desempeñe como Ingeniero, Jefe de Ingeniería Gerente de varias compañías en los Estados Unidos, México y Colombia

## **ESTUDIOS REALIZADOS**

# PRIMARIA

ENTIDAD

Instituto San Bernardo

LUGAR

Bogotá

FECHA

1942 - 1947

# SECUNDARIA

ENTIDAD

Colegio Nacional de San Bartolome

LUGAR

Bogotá

FECHA

1948 - 1954

Bachiller

TITULO

# EDUCACIÓN UNIVERSITARIA

ENTIDAD

Universidad de los Andes

LUGAR

Bogotá

FECHA

1955 - 1957

TITULO

INGENIERO ELECTRICO

ENTIDAD

University of Illinois

LUGAR FECHA

Urbana II. 1958 - 1960

TITULO

BSEE

Monday, April 09, 2001 6:34 PM

To:

From: Carlos A. Offiz.

(708)3525294

Page: 2 of 4

1538 Newberry Av, La Grange Paik (708) 354-5919 Fax (708) 354-5294 Blinais, 60526 E-Mai. mort/z@schoold/strict100.org

# Marcela Ortiz

# Objective

To obtain a position in which I can contribute my knowledge and skills to others as well as professionally confinue to learn and grow.

# Experience

2000-Present

Irving School - District 100

Berwyn, Il

# TBE Teacher

- English/Spanish teaching
- Daily Lesson Plans
- Arrange physical space to encourage independence and self-selection

1998-2000

LaGronge Area Head Start

La Grange, II

# Family Service Specialist - Administrative

- Recruit and register families into the Head Start Program
- Provide case work services to families and children
- Link and train staff and families with community resources
- Provide home visits to Head Start families.

1995-2000

Project I.D.E.A.L.

La Grange, li

## Parent Coordinator - Administrative

- Recruit and register families into the Project LD.E.A.L. Program
- Provide case work services to families and children
- Link and train staff and families with community resources
- Coordinate all parent Activities at the program.

1995-Present

Lyons Township Task Force for Substance Abuse

# **Parenting Classes**

STEP — Systematic Training for Effective Parenting

- Los Ninos Spanish Curriculum for effective Discipline
- STEP TEEN Effective Parenting for Teenagers

1997-1998

La Grange Area Head Start

La Grange, II

# Family Advocate

Maintain active and involved parent body

Develop training activities or parents

 Establish and maintain an outreach recruitment process which systematically ensures the recruitment of volunteers into the program Monday, April 09, 2001 6:34 PM

To:

From: Carlos A. Ortiz,

(708)3525294

Page: 3 of 4

1994-1997 La Grange Area Head Start La

La Grange, II

#### Lead Teacher

Daily lesson planning

- Ensure a safe and healthy environment following the Head Start performance standards as well as the DCFS licensing standards
- Arrange physical space to encourage independence and self-se ection

1986-1994

Self Employed

Colombia, SA

# Graphic Designer

- Developmental Learning Materials
- Design and Production for several clients
- Research and Production of several products

1986-1998

University Jorge Tadeo Lozano

Colombia, SA

# Professor of Photography and Graphic Design

- Side production
- Black and White Photography
- Basis of Graphic Design

1983-1986

University of Illinais at Chicago

Chicago, II

# Senior Graphic Designer – Physical Plant UIC

- Flyers and Brochures
- General production and design of visual communication
- Client relationships

Education

2000-Present

Dominican University

Chicago, II

MAT - Master of Art in Teaching

1983-1986

University of Illinois

Chicago, Il

MFA - Master in Communication Design and Photography

Computer Graphics

1979---1982

University Jorge Tadeo Lozano

Colombia, SA

B.A., Graphic Design

Special Skills

Bi- Lingual (Verbal and Written skills)

English

Spanish

#### **CPR Certified**

#### Computer Literate

- PC and Macintosh
- Office: Word, Publisher, Excel, etc...
- Computer Graphics

GAECOM CORP

3054688509

09/21/01 09:00A P.011

Monday, April 09, 2001 6,34 PM

From; Carlos A. Ortiz,

(708)3525294

Page: 4 of 4

Memberships

Member of the Advisory Board for The Lyons Township Task Force for Substance Abuse  $\,$ 

Member and secretary of the Advisory Board for NAG (Neighborhood Action Group)

References

available upon request

# **JESUS ARTETA**

# 3500 Mystic Point Dr. Apt 407 Aventura, FL 33180

# PROFFESIONAL EXPERIENCE

11/98 - Present:

CO founder and Vice-President of all operations, Global Link Communications, Miami FL. Responsible for all external relationships with other carriers, selling and buying services, these services include buying and selling minutes, doing joint ventures in order to put up different new circuits. I also deal directly with all of the equipment and Supplies Company in order to purchase new equipment and services.

7/97 - 11/98:

Office Manager, All Star Phone Cards, Miami, Florida. Responsible for supervising all critical work within the Company, assisting in payroll activities, setting up appointments with customers and closing contracts.

11/92 - 7/97:

District Adjudications Officer, Immigration and Naturalization Service, Miami Florida. Responsible for investigation and adjudication of all immigration matters to approve or denied U.S. law benefits.

2/91 - 11/92:

District Adjudications Officer Assistant: Immigration and Naturalization Service, Miami, Florida. Responsible for fingerprinting individuals replacing lost or stolen alien resident cards, assisting in decisions on I 512's for emergency travel purposes, gathering evidence on cases and assisting in the interpretation of Spanish to English during legalization interviews.

1/90 - 2/92:

Immigration Information Officer. Immigration and Naturalization Service, Miami, Florida. Responsible for providing advice and assisting individuals and petitioners concerning the full range of benefits and privileges under the Immigration and Nationalists.

# **EDUCATION**

9/87 - 9/90:

Florida International University.

Bachelors Degree in Business Administration.

6/85 - 7/87:

Miami Dade Community College. Associate of Art's Degree in Business

Administration.

ENTIDAD LUGAR FECHA

Instituto Hamilton

México D.F. 1967 - 1999

TITULO

MBA

# TRABAJO EN EMPRESAS

1982 a la fecha

ASINREP LTDA.

Mi propia compañía que funde en 1974 como Asesor de Empresas principalmente en el area De sistemas, desarrollando procedimientos, implementando procesos y desarrollando la programación necesaria para el buen funcionamiento de la Empresa asesorada. De 1982 hasta 1996 desarrolle esta labor compartiendo el tiempo con otras actividades De 1996 a la fecha tiempo completo

1982 a 1996

TALLERES KYTON LTDA.

Gerente General en esta empresa que producía parte en poliuretano para las ensambladoras de autos nacionales.

1976 a 1982

KEYTON LTDA.

Gerente General en esta empresa dedicada a la fabricación de partes en poliuretano y fibra de vidrio para las ensabladoras de autos nacionales además de aislamientos termicos para cuartos frios, neveras industriales etc.

1974 a 1976

PRENSIPLAST DE COLOMBIA LTDA.

Gerente de Producción en esta empresa dedicada a la fabricación de partes termo formadas, en vinilo y polluretano para las ensambladoras de autos nacionales.

1967 a 1974

BECKWITH & CO.

Ingeniero jefe de investigación en micro electrónica, Ingeniero Jefe, Vicepresidente Técnico, Gerente de Desarrollos, en esta empresa de México D.F. dedicada a la producción de electro domésticos tales como Televisión B&N y Color, consolas de audio,

HI FI, neveras etc.

1965 a 1966 PACKARD BELL ELECTRONICS Inc.

Inganiaro de Proyectos desarrollando entre otros el primer control remoto electrónico para

televison a color de ocho canales.

1964 a 1965 ESTEY MUSICAL INSTRUMENTOS Inc.

Ingeniero de proyectos con dedicación al desarrollo de Organos Electrónicos portátiles Autor del diseño del primer organo portátil en USA. Con tres patentes en circultos para este.

1963 a 1964 PACKARD BELL ELECTRONICS Inc.

Ingeniero de Proyectos con diversos

Proyectos en televisión en B & N.

1960 a 1963 Empresa de Energia de Bogota D.E.

Ingeniero jefe de electrónica y comunicaciones Desarrollo de comunicaciones punto a punto En VHF, Comunicaciones por Carrier usando las lineas de alta tensión de la empresa, sistemas de protección electrónicos para las lineas de transmisión y plantas generadoras.

Referencias personales y profesionales serán suministradas con mucho gusto.

# CHECK SHEET

The sheets listed below, which are inclusive of this tariff, are effective as of the date shown at the bottom of the respective sheet(s). Original and revised sheets as named below comprise all changes from the original tariff and are currently in effect as of the date of the bottom of this page.

<u>SHEET</u>	REVISION
1	Original
2	Original
3	Original
4	Original
5	Original
6	Original
7	Original
8	Original
9	Original
10	Original
11	Original
12	Original
13	Original
14	Original
15	Original
16	Original
17	Original
18	Original

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:

By:

# **TABLE OF CONTENTS**

Title Sheet	1
Check Sheet	2
Table of Contents	3
Symbols Sheet	4
Tariff Format Sheets	5
Section 1 - Technical Terms and Abbreviations	6
Section 2 - Rules and Regulations	7
Section 3 - Description of Service	12
Section 4 - Rates	16

SSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:

By:

# **SYMBOLS SHEET**

The following are the only symbols used for the purposes indicated below:

- D Delete or Discontinue
- I Change Resulting In An Increase to a Customer's Bill
- M Moved From Another Tariff Location
- N New
- R Change Resulting In A Reduction To A Customer's Bill
- T Change in Text Or Regulation But No Change In A Rate Or Charge

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:
By:	Garbiel Bernal - President

Garbiel Bernal - President 1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

## TARIFF FORMAT SHEETS

- A. Sheet Numbering Sheet numbers appear in the upper right corner of the page. Sheets are numbered sequentially. However, new sheets are occasionally added to the tariff. When a new sheet is added between sheets already in effect, a decimal is added. For example, a new sheet added between sheets 14 and 15 would be 14.1.
- B. Sheet Revision Numbers Revision numbers also appear in the upper right corner of each page. These numbers are used to determine the most current sheet version on file with the FPSC. For example, the 4th revised Sheet 14. Because of carious suspension periods, deferrals, Etc., the FPSC follows in their tariff approval process, the most current sheet number on file with the Commission is not always the tariff page in effect. Consult the Check Sheet for the sheet currently in effect.
- C. Paragraph Numbering Sequence There are nine levels of paragraph coding. Each level of coding is subservient to its next higher level:

2.
2.1.
2.1.1.
2.1.1.A.
2.1.1.A.1
2.1.1.A.1.(a).
2.1.1.A.1.(a) I.
2.1.1.A.1 (a) I. (i).
2.1.1.A.1 (a) I. (i).

By:

D. Check Sheets - When a tariff filing is made with the FPSC, an updated check sheet accompanies the tariff filing. The check sheet lists the sheets contained in the tariff, with a cross reference to the current revision number. When new pages are added, the check sheet is changed to reflect the revision. All revisions made in a given filing are designated by an asterisk (\*). There will be no other symbols used on this page if these are the only changes made to it (i.e., the format, etc. remains the same, just revised revision levels on some pages). The tariff user should refer to the latest check sheet to find out if a particular sheet is the most current on file with the FPSC.

ISSUED	: September 21, 200	<u>l</u>	EF	FECTIVE:	_

Garbiel Bernal - President 1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

I.C.C No. 1 Original Sheet No. 5

# GLOBAL CHICAGO, INC RESALE INTEREXCHANGE TELECOMMUNICATION SERVICE TARIFF

# **SECTION 1 - TECHNICAL TERMS AND ABBREVIATIONS**

**Access Line** - An arrangement, which connects the customer's location to the Company's network switching center.

**Authorization Code** - A numerical code, one or more of which are available to a customer to enable him/her to access the carrier, and which are used by the carrier both to prevent unauthorized access to its facilities and to identify the customer for billing purposes.

Company or Carrier - Global Chicago, Inc.

**Customer** - The person, firm, corporation or other entity, which orders, service and is responsible for payment of charges due and compliance with the Company's tariff regulations.

Day - From 8:00 AM up to, but not including, 5:00 PM local time, Sunday through Friday.

Evening - From 5:00 PM up to, but not including, 11:00 PM local time, Sunday through Friday.

**Holidays** - The Company's recognized holidays are New Year's Day, Memorial Day, July 4th, Labor Day, Thanksgiving Day, and Christmas Day.

**Night/Weekend** - From 11:00 PM, up to, but not including, 8:00 AM Sunday through Friday, and 8:00 AM Saturday, up to, but not including, 5:00 PM Sunday.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:
Ву:	Garbiel Bernal - President

1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

# **SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS**

# 2. 1 <u>Undertaking of the Company.</u>

The Company's services and facilities are furnished for communications originating at specified points within the state of Florida under terms of this tariff.

The Company's installs operate and maintain the communications services provided herein in accordance with the terms and conditions set forth under this tariff. It may act as the customer's agent for ordering access connection facilities provided by other carriers or entities when authorized by the customer, to allow connection of a customer's location to the Company's network. The customer shall be responsible for all charges due for such service arrangements.

The Company's services and facilities are provided on a monthly basis unless ordered on a longer-term basis, and are available twenty-four hours per day, seven days per week.

The selling of IXC telecommunication service to uncertified IXC resellers is prohibited.

# 2. 2 Limitations.

By:

- 2. 2. 1 Service is offered subject to the availability of facilities and provisions of this tariff.
- 2. 2. 2 The Company's reserves the right to discontinue furnishing service or limit the use of service necessitated by conditions beyond its control: or when the customer is using service in violation of the law or the provisions of this tariff.

ISSUED: September 21, 2001		EFFECTIVE: _	

# SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS continued

# 2. 2 Limitations (Cont.)

- 2. 2. 3 All facilities provided under this tariff are directly controlled by the Company and the customer may not transfer or assign the use of service or facilities, except with the express written consent of the Company. Such transfer or assignment shall only apply where there is no interruption of the use or location of the service or facilities.
- 2. 2. 4 Prior written permission from the Company is required before any assignment or transfer. All regulations and conditions contained in this tariff shall apply to all such permitted assignees or transferees, as well as all conditions for service.
- 2. 2. 5 Customers reselling or rebilling services must have a Certificate of Public Convenience and Necessity an interexchange carrier for the Florida Public Service Commission.

# 2. 3 Liabilities of the Company.

By:

- 2. 3. 1 The Company's liability for damages arising out of mistakes, interruptions, omissions, delays, errors, or defects in the transmission occurring in the course of furnishing service or facilities, and not caused by the negligence of its employees or its agents, in no event shall exceed an amount equivalent to the proportionate charge to the customer for the period during which the aforementioned faults in transmission occur.
- 2. 3. 2 The Company shall be indemnified and held harmless by the customer against:
  - (A) Claims for libel, slander, or infringement of copyright arising out of the material, data, information or other content transmitted over the Company's facilities.
  - (B) All other claims arising out of any act or omission of the customer in connection with any service or facility provided by the Company.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:

Garbiel Bernal - President 1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

## **SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS**

# 2.4 <u>Interruption of Service.</u>

- 2. 4. 1 Credit allowance for the interruption of service which is not due to the Company's testing or adjusting, negligence or the customer, or to the failure of channels or equipment provided by the customer, are subject to the general liability provisions set forth in 2. 3. 1 herein. It shall be the customer's obligation to notify the Company immediately of any service interruption for which a credit allowance is desired. Before giving such notice, the customer shall ascertain that the trouble is not being caused by any action or omission by the customer within his control, if any, furnished by the customer and connected to the Company's facilities. No refund or credit will be made for the time that the Company stands ready to repair the service and the subscriber does not provide access to the Company for such restoration work.
- 2. 4. 2 No credit shall be allowed for an interruption of a continuous duration of less than twenty-four hours after the subscriber notifies the Company.
- 2. 4. 3 The customer shall be credited for an interruption of more than twenty-four hours as Follows:

Credit Formula:

Credit =  $A/B \times C$ 

"A" - outage time in hours

"B" - total days in month

"C" - total monthly charge for affected facility

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:

# **SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS continued**

#### 2.5 Disconnection of Service by Carrier.

The company (carrier), upon 5 working days written notice to the customer, may discontinue service or cancel an application for service without incurring any liability for any of the following reasons:

- Non-payment of any sum due to carrier for regulated service for more than thirty days 2. 5. 1 beyond the date of rendition of the bill for such service.
- 2. 5. 2 A violation of any regulation governing the service under this tariff.
- 2. 5. 3 A violation of any law, rule, or regulation of any government authority having jurisdiction over such service.
- The company has given the customer notice and has allowed a reasonable time to comply with any rule, or remedy, and deficiency as stated in Rule 25-4.113, F.A.C., Refusal or Discontinuance of Service by Company.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:
Bv:	Garbiel Bernal - President

1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

By.

# SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS continued

its

The Company does not require a deposit from the customer.

# 2. 7 Advance Payments

For customers whom the Company feels an advance payment is necessary, the Company reserves the right to collect an amount not to exceed one (1) month's estimated charges as an advance payment for service. This will be applied against the next month's charges and if necessary, a new advance payment will be collected for the next month.

## 2. 8 **Taxes**

By:

All state and local taxes (i. e., gross receipts tax, sales tax, municipal utilities tax) are listed as separate line items and are not included in the quoted rates.

# 2. 9 **Billing of Calls**

All charges due by the subscriber are payable at any agency duly authorized to receive such payments. Any objection to billed charges should be promptly reported to the Company. Adjustments to customers' bills shall be made to the extent that records are available and/or circumstances exist which reasonably indicate that such charges are not in accordance with approved rates or that an adjustment may otherwise be appropriate.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:	

# **SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE**

## 3.1 <u>Timing of Calls</u>

## 3. 1. 1 When Billing Charges Begin and End For Phone Calls

The customer's long distance usage charge is based on the actual usage of the Company's network. Usage begins when the called party picks up the received, (i.e. when 2-way communication, often referred to as "conversation time" is possible.) When the called party picks up is determined by hardware answer supervision in which the local telephone company sends a signal to the switch or the software utilizing audio tone detection. When software answer supervision is employed, up to 60 seconds of ringing is allowed before it is billed as usage of the network. A call is terminated when the calling or called party hangs up.

# 3. 1. 2 Billing Increments

The minimum call duration for billing purposes is 1 minute for a connected call and calls beyond 1 minute are billed in 1-minute increments.

## 3. 1. 3 Per Call Billing Charges

Billing will be rounded up to the nearest penny for each call.

# 3. 1. 4 Uncompleted Calls

By:

There shall be no charges for uncompleted calls.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:	

Garbiel Bernal - President 1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

# **SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE continued**

## 3. 2 Calculation of Distance

Usage charges for all mileage sensitive products are based on the airline distance between rate centers associated with the originating and terminating points of the call.

The airline mileage between rate centers is determined by applying the formula below to the vertical and horizontal coordinates associated with the rate centers involved. The Company uses the rate centers that are produced by Bell Communications Research in the NPA-NXX V & H Coordinates Tape and Bell's NECA Tariff No. 4.

#### FORMULA:

By:

The square  $\frac{2}{(V1 - V2) + (H1 - H2)}$  root of: 10

# 3. 3 Minimum Call Completion Rate

A customer can expect a call completion rate [EXPRESSED AS A PERCENTAGE] (Number of calls completed / number of calls attempted) of not less than 90% during peak use periods for all FG D services ("1+" dialing).

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:	

Garbiel Bernal - President 1538 Newberry Avenue La Grange, Il 60526

# **SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE continued**

# 3. 4 Service Offerings

# 3. 4. 1 Global Chicago, Inc. Long Distance Service

Global Chicago, Inc. Long Distance Service is offered to residential and business customers. The service permits direct dialed outbound calling at a single per minute rate. Service is provided from presubscribed, dedicated or shared use access lines. Calls are billed in one-minute increments. No monthly recurring charges or minimum monthly billing requirements apply.

# 3. 4. 2 Global Chicago, Inc. 800 / 888 (Inbound) Long Distance Service

Global Chicago, Inc. 800 / 888 (Inbound) Long Distance Service is offered to residential and business customers. The service permits inbound 800 / 888 calling at a single per minute rate. Service is provided from presubscribed, dedicated or shared use access lines. Calls are billed in six-second increments, with six-second minimum call duration. No monthly recurring charges apply. A \$10.00 minimum monthly billing requirement applies. Customers whose monthly usage is less than the minimum will be billed the minimum amount.

#### 3. 4. 3 Global Chicago, Inc. Calling Card Service

This service permits use of Prepaid Calling Cards for placing long distance calls. Customers may purchase Global Chicago Prepaid Calling Cards at a variety of retail outlets or through other distribution channels. Global Chicago Prepaid Calling Cards are available at a variety of face values ranging from five dollars (\$5.00), in one-dollar (\$1.00) increments. Global Chicago Prepaid Calling Card service is accessed using the Global Chicago toll-free number printed on the card. The caller is prompted by an automated voice response system to enter his/her Authorization Code, and then to enter the terminating telephone number. Global Chicago's processor tracks the call duration on a real time basis to determine the number of Telecom Units consumed. The total consumed Telecom Units for each call is deducted from the remaining Telecom Unit balance on the Customer's Global Chicago Prepaid Calling Card. All calls must be charged against Prepaid Calling Card that has a sufficient telecom Unit balance. A Customer's call will be interrupted with an announcement when the balance is about to be depleted. In order to continue the call, the Customer can either call the toll-free number on the back of the Global Chicago Prepaid Calling Card and "recharge" the balance on the card using a nationally recognized credit card, or the Customer can throw the card away and purchase a new one. The Company will terminate calls in progress if the balance on the Global Chicago Prepaid Calling Card is insufficient to continue the call and the Customer fails to enter the number of another valid Global Chicago Prepaid Calling Card prior to termination.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:
By:	Garbiel Bernal - President

# **SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE continued**

A card will expire on the date indicated on the card, or if no date is specified, 12 months from the date of first usage, or the date of last recharge, whichever is later. The Company will not refund unused balances. A credit allowance for Global Chicago Prepaid Calling Card Service is applicable to calls that are interrupted due to poor transmission, one-way transmission, or involuntary disconnection of a call. To receive the proper credit, the Customer must notify the Company at the designated toll-free customer service number printed on the Global Chicago Prepaid Calling Card and furnish the called number, the trouble experienced (e.g. cut-off, noisy circuit, etc.), and the approximate time that the call was placed. When a call charged to a Global Chicago Prepaid Calling Card is interrupted due to cut-off, one-way transmission, or poor transmission conditions, the Customer will receive a credit equivalent of one Telecom Unit.

# 3. .4. 4 Operator Services

The Company's operator services are provided to residential and business customers who "presubscribed" to this service for intrastate calling. Operator services include the completion of collect, station-to-station, person-to-person, third party billing and credit card calls with the assistance of a Carrier operator. Each completed operator assisted call consists of two charge elements (except as otherwise indicated herein): (i) a fixed operator charge, which will be dependent on the type of billing selected (e.g., calling card, collect or other) and/or the completion restriction selected (e.g., station-to-station or person-to-person); and (ii) a measured usage charge dependent upon the duration, distance and/or time of day of the call.

## 3. 4. 4. A **Operator Dialed Surcharge**

This surcharge applies to Operator Station and Person-to-Person rated calls when the customer has the capability of dialing all the digits necessary to complete a call, but elects to dial only the appropriate operator code and requests the operator to dial the called station. The surcharge does not apply to:

- 1) Calls where a customer cannot otherwise dial the call due to defective equipment or trouble on the Global Chicago, Inc. network; and
- 2) Calls in which a Company operator places a call for a calling party who is identified as being handicapped and unable to dial the call because of his/her handicap.

The Operator Dialed Surcharge applies in addition to any other applicable operator charges.

		_
ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:	
By:	Garbiel Bernal - President 1538 Newberry Avenue	

La Grange, Il 60526

# **SECTION 4 - RATES**

# 4. 1 Global Chicago, Inc. Long Distance Service

Rate per minute - \$0.06 Plan is billed in full minute increments.

# 4. 2 Global Chicago, Inc. (Inbound) Long Distance Service

Rate per minute - \$0.06

Plan is billed in six-second increments with a six second minimum.

# 4. 3 Global Chicago, Inc. Calling Card Service

Rate per minute - \$0.095
Plan is billed in full minute increments.

# 4.4. Payphone Surcharge

A surcharge of \$.50 per call will be added to any completed. Intrastate toll access code and subscriber 800/888 type calls placed from a public or semi-public Pay Phone.

# 4.5 Connection Surcharge

A surcharge of \$.49 per call will be added for every call that is connected. If an Answer Machine, Fax Machine, Voice Mail or Pager answers it will be considered connected.

## 4.6 Maintenance Surcharge

A surcharge of \$.25 applies to any card that has been used at least once

# 4.7 Operator Services (For presubscribed customers)

Collect Station-to-Station	\$1.00
Collect Person-to-Person	\$3.25
Person-to-Person	\$3.25
Station-to-Station	\$1.00
Customer Dialed Calling Card	\$1.10
Operator Dialed Calling Card	\$1.95
Operator Dialed Surcharge	\$1.00

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:
1330 ED. <u>September 21, 2001</u>	EITECTIVE.

By:

## **SECTION 4 - RATES continued**

## 4. 8 <u>Determining Applicable Rate in Effect.</u>

For the initial minute, the rate applicable at the start of chargeable time at the calling station applies. For additional minutes, the rate applicable is that rate which is in effect at the calling station when the additional minute(s) begin. That is, if chargeable time begins during the Day Period, the Day, Rate applies to the initial minute and to any additional minutes that the call continues during the rate period, the appropriate rates from that period apply to any additional minutes occurring in that rate period. If an additional minute is split between two rate periods, the rate period applicable at the start of the minute applies to the entire minute.

# 4.9 Payment of Calls

By:

# 4. 9.1 Late Payment Charges

Interest charges of 1.5% per month will be assessed on all unpaid balances more than thirty days old.

# 4. 9.2 Return Check Charges

A return check charge of \$25.00 will be assessed for checks returned for insufficient funds if the face value does not exceed \$50.00, \$30.00 if the face value does exceed \$50.00 but does not exceed \$300.00, \$40.00 if the face value exceeds \$300.00 or 5% of the value of the check, whichever is greater.

# 4.9.3 Restoration of Service

A reconnection fee of \$25.00 per occurrence is charged when service is re-established for customers who had been disconnected for non-payment.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE:

# **SECTION 4 - RATES continued**

## 4. 8 **Special Promotions**

The company will, from time to time, offer special promotions to its customers waiving certain charges. These promotions will be approved by the FPSC with specific starting and ending dates.

# 4.9 Special Rates For The Handicapped

# 4. .9. 1. **Directory Assistance**

There shall be no charge for up to fifty calls per billing cycle from lines or trunks serving individuals with disabilities. The Company shall charge the prevailing tariff rates for every call in excess of 50 within a billing cycle.

## 4. 9. 2 Hearing and Speech Impaired Persona

Interstate toll message rates for TDD users shall be evening rates for daytime calls and night rates for evening and night calls.

# 4. 9. 3 <u>Telecommunications Relay Service</u>

For intrastate toll calls received from the relay service, the Company will when billing relay calls discount relay service calls by 50 percent off of the otherwise applicable rate for a voice nonrelay call except that where either the calling or called party indicates that either party is both hearing and visually impaired, the call shall be discounted 60 percent off of the otherwise applicable rate for a voice nonrelay call. The above discounts apply only to time-sensitive elements of a charge for the call and shall not apply to per-call charges such as a credit card surcharge.

ISSUED: September 21, 2001	EFFECTIVE: